立法會 Legislative Council

立法會 CB(3)590/03-04 號文件

檔 號 : CB(3)/M/MM

電 話 : 2869 9205

日期: 2004年5月6日

發文者 : 立法會秘書

受文者 : 立法會全體議員

2004年5月19日 立法會會議

就"反賭風" 動議的議案

鄧兆棠議員已作出預告,會在 2004 年 5 月 19 日舉行的立法 會會議上,就"反賭風"動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法 會主席已指示應"按所交來的原有措辭印載"在立法會議程上。

立法會秘書

(陳欽茂代行)

連附件

2004年5月19日(星期三) 立法會會議席上 鄧兆棠議員就"反賭風" 提出的議案

議案措辭

"鑒於歐洲國家盃決賽週賽事舉行在即,可能吸引更多市民,特別是青少年,參 與足球博彩,本會促請政府當局除加強打擊非法賭博活動外,亦應立即聯同相關 的團體及機構,加強宣傳和教育,並制訂其他長期措施,以營造反賭博的文化, 防止市民沉迷賭博;同時,政府當局亦應增加資源,加強對問題和病態賭徒及其 家人提供的輔導與治療服務。"

(Translation)

Motion on "Anti-gambling" to be moved by Dr Hon TANG Siu-tong at the Legislative Council meeting of Wednesday, 19 May 2004

Wording of the Motion

"That, as the forthcoming UEFA European Championship finals are likely to attract more people, particularly young people, to participate in football betting, this Council urges that the Administration should, in addition to strengthening its efforts in combating illegal gambling, immediately collaborate with relevant bodies and organizations to step up publicity and education, and formulate other long-term measures to foster an anti-gambling culture and prevent people from indulging in gambling; at the same time, the Administration should also allocate more resources to enhance the counselling and treatment services for problem and pathological gamblers and their families."